

ENGLISH  
ESPAÑOL

TRUPER®  
INDUSTRIAL

Manual

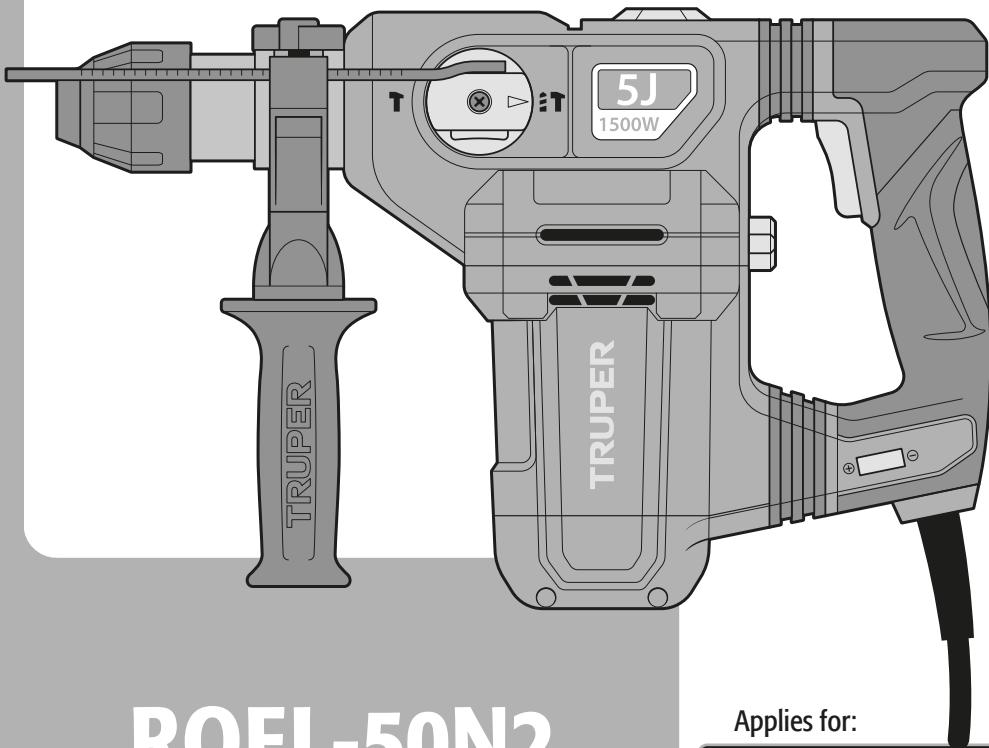
# Rotary Hammer

5 Joules

Impact Energy

11 A

Motor



## ROEL-50N2

Applies for:

Code

Model

19320

ROEL-50N2

 CAUTION



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



Technical Data.....	3
Power Requirements.....	3
 General Power Tools Safety Warnings.....	4
 Safety warnings for Drills and Hammer Drills.....	5
Parts.....	6
Preparation.....	6
Start Up.....	7
Maintenance.....	10
Authorized Service Centers.....	11
Warranty Policy.....	12

**CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

**Use and care recomendations****⚠ RESPECT THE WORK CYCLES.**

50 min of work per 20 min of rest. Maximum 6 hours daily.

**⚠ AVOID** using the cord to move, lift or disconnect the tool.

**⚠** To **EXTEND** the life of your tool, use compressed air (blow) to clean it after each use.



**⚠** Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 10).

## ROEL-50N2

Code	•	19320
Description	•	Rotary Hammer
Chuck	•	SDS Plus
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	11 A
Power	•	2 Hp
Impact Energy	•	5 Joules
Drilling Capacity	•	Concrete: 1-1/4" Steel: 1/2" Wood: 1-9/16"
Speed	•	0 - 800 RPM
Impacts	•	0 - 4500 impact/min
Work Cycle	•	50 minutes' work per 20 minutes idle. Maximum 6 hours per day.
Conductors	•	16 AWG x 2C with 221 °F insulation temperature
Insulation	•	Class II
		IP Grade • IP20

Power cord grips used in this product: Type "Y".

Build quality: Reinforced Insulation

Thermal insulation on motor winding: Class H

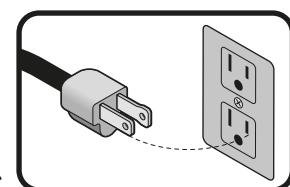
**WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

**WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



## Power Requirements

**WARNING** Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both insulation types eliminate the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



**WARNING** When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Amperes Capacity	Number of Conductors	Extension gauge from 6' to 49'	higher than 49'
from 0 A and up to 10 A		18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A	3 (one grounded)	8 AWG	6 AWG

\* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

**WARNING** When operating power tools outdoors, use a **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





**⚠️ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below.** Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

**Work area****Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.

**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.

**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause loss of control.

**Electrical Safety****The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

**Personal safety****Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.

**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.

**If you have dust extraction and collection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**

Using these devices reduce dust-related risks.

**Power Tools Use and Care****Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

**Service****Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

This tool is in compliance with  
the Official Mexican Standard  
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

# Safety warnings for Drills and Hammer Drills

**TRUPER**  
**INDUSTRIAL**

## Choose the right bit

- ⚠ CAUTION** • The tool is designed to work with SDS-PLUS drill bits or shank accessories. Choose the appropriate one for the material to work, this reduces the risk of serious injuries and speeds up the work.
- In case of drilling concrete or stone, use specific bits for concrete.
  - For metal, wood or plastic use the 3-jaw chuck with SDS adapter (Not included); the measurements cover a minimum of 1/16" up to the maximum capacity of the chuck (1/2")
  - Do not attempt to use bits that exceed the capacity of the chuck.
  - Use bits / accessories that are sharp and in good condition to optimize the work.

## Before using the hammer drill

- Before starting to work with the hammer drill, take a few minutes to assess the job to be done and double-check all the safety caution rules.

**⚠ WARNING** • Fit the bit into the chuck. Remove the chuck wrench before drilling. Failure to follow this instruction shoots out the chuck wrench with great speed and cause severe injury.

**⚠ DANGER** • Before drilling walls, floors or ceiling, look for any built-in objects, like power cables and conductors or pipes.

**⚠ DANGER** • Verify the switch is in the OFF position (page 7 turning ON and operation control) before connecting the hammer drill. Otherwise, it can unexpectedly start operating and could cause severe injuries.

**⚠ CAUTION** • Turn off and disconnect the tool before reversing the chuck's direction as well as fitting or replacing bits.

## While operating the hammer drill

- Use the auxiliary handles, if supplied with the tool. Loss of control may result in personal injury.
- Hold the tool by the isolated parts. The cutting part of the bit could come into contact with hidden wiring or with its own power cord. Making contact with a power cord causes the tool metal parts get electrified and may result in electric shock to the user.
- Do not force the tool to excessive workloads.

**⚠ CAUTION** • Turn off the hammer drill immediately if the bit gets stuck into de work piece. Then, remove the bit off the work piece. Do not try removing stuck bits turning on and off the tool.

• Do not apply too much force on the tool in order to accelerate the drilling procedure. The bit could get damaged and the tool would loose efficiency and useful life.

**⚠ WARNING** • A large diameter bit causes a higher reactive force leading to losing control over the tool. To avoid this possibility, firmly hold the tool with both hands and keep balanced footing. Drill at 90°

• Be prepared to relax the drilling force when the bit goes through the material. Sudden movements could break the bit or damage the hammer drill.

**⚠ CAUTION** • Do not touch the bit or the orifices immediately after drilling. Wait until they cool down to handle them. Do not try to cool them down using water or oil.

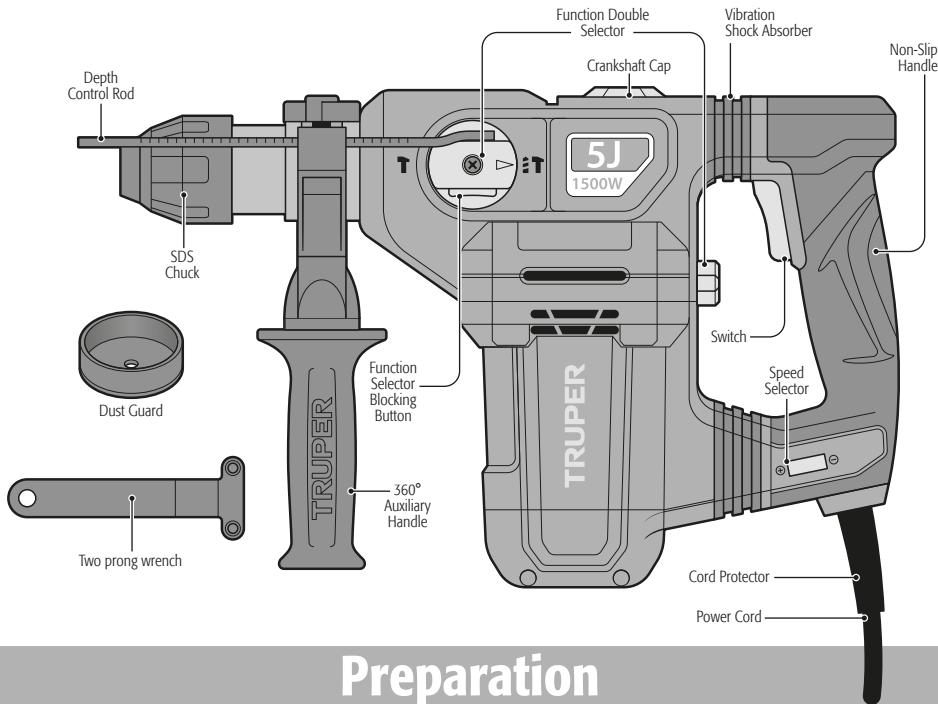
• Immediately after using do not set the tool where there are particles and / or dust. They can be absorbed into the tool mechanism and cause damage.

• Use earplugs when the noise is higher than 85 dB. Exposure to noise can cause hearing loss.

• Use dust mask and dust extractor if necessary. Remember that materials such as asbestos, paint with lead, additives, some types of wood, metals or minerals are highly toxic.

• Use safety glasses.





## Preparation

### Auxiliary Handle and Depth Control Rod Assembly

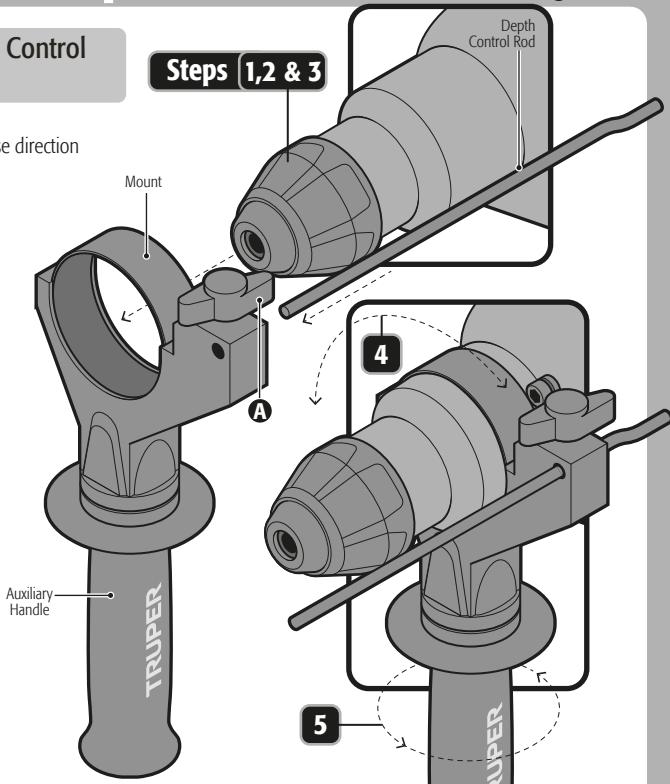
**1.** Turn the auxiliary handle in a clockwise direction while it is released so that the mount opening can pass freely on top of the chuck.

**2.** Insert the hammer drill through the auxiliary handle mount.

**3.** Loosen the lock knob (A) to insert the depth control rod in the mount orifice.

**4.** Rotate the auxiliary handle together with the mount until set into the adequate position to operate the tool.

**5.** Turn the auxiliary handle to fix the mount firmly to the hammer drill head.

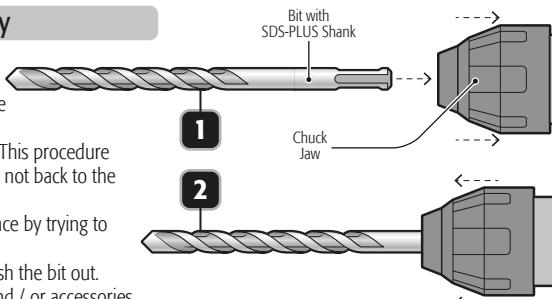


# Preparation

**TRUPER**  
INDUSTRIAL

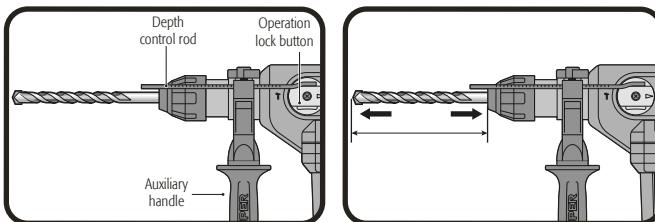
## Installing or removing the bit/accessory

- Clean and lubricate lightly the bit and / or accessory before installing.
  - Push the chuck jaw back while turning and pushing the bit/accessory in until it engages.
  - Release the chuck jaw to set it in the original position. This procedure will secure the bit and / or accessory. If the chuck jaw is not back to the original position repeat the former step.
  - After installing, always make sure the bit is firmly in place by trying to pull it out.
  - To remove the bit, pull down on the bit sleeve and push the bit out.
- WARNING** Do not try to install or remove bits and / or accessories unless the tool is disconnected.



## Depth control rod adjustment

- Loosen the depth rod release knob on the auxiliary handle.
- Move the depth rod so that the distance between the end of the rod and the end of the bit is equal to the desired drilling depth.
- Tighten the wand release knob.
- When drilling with the depth bar, stop when the end of the bar reaches the surface of the material.

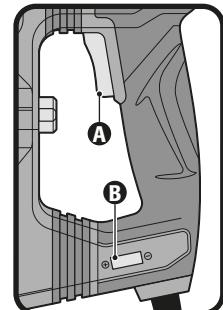


# Start Up

## Turning ON and Operation Control

- Operation:
  - Connect the plug into the power supply.
  - Press the trigger switch (**A**) to start the hammer Drill.
  - To stop the use, just release the switch.
- Speed change:
  - The tool can be operated in different speeds. Select, adjusting the speed selector (+ and -) (**B**).

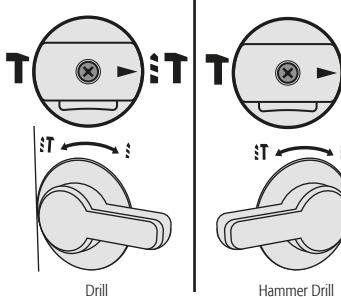
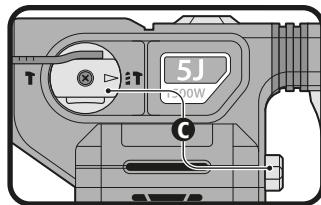
Speed	Operation mode	Material or Use
High	Rotary Hammer / Chiseling	Concrete and Stone
Medium	Drill	Metal
Low	Rotary Hammer / Drill	Start holes



## Changing the Operation Mode

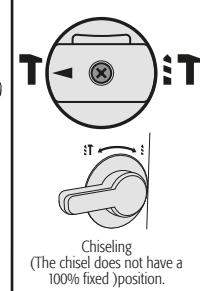
- Turn both function selectors (C) into one of the 2 positions to determine one of the four configurations, depending what is the job to carry out.

**⚠ WARNING** Never change the position in the function selectors when the hammer drill motor is running.

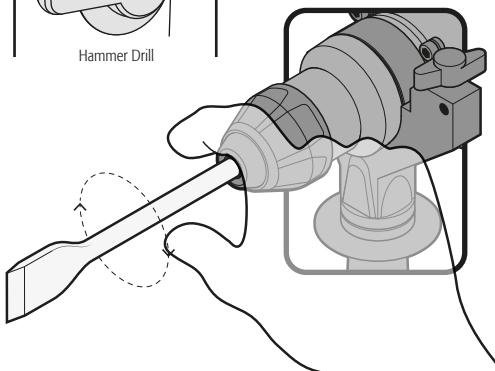


Adjust the working angle of the chisel, you can rotate the chisel in any position.

**Note:** The hammer drill does not generate rotation or impact output for user safety.

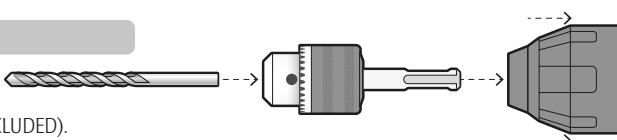


**Note:** Only adjust the chisel in angle adjustment mode, adjusting it in chisel mode may result in a risky situation.



## Wood, steel or plastic drilling

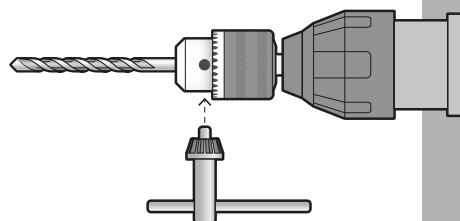
Steel, wood or plastic can be drilled with the tool using drill / accessory bit three jaws chuck with an SDS adapter (NOT INCLUDED).



- To install the three jaws chuck, go as with any other SDS accessory (page 7, Installing or removing the bit / accessory).

- Set the bit into the three jaws chuck until it stops and secure with the chuck key tightening each one of the orifices alternatively.

**⚠ WARNING** Never use the three jaws chuck with the selector in the operation mode in the IMPACT positions (■, □, ○).



# Start Up

**TRUPER**  
**INDUSTRIAL**

## Operation

### Percussion drill.

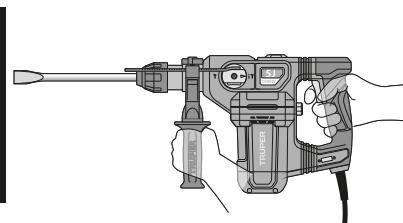
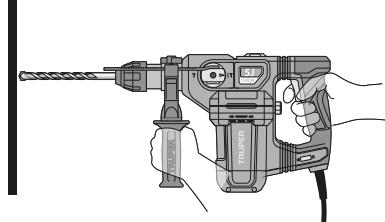
- Set the knob that changes the drive mode to the symbol  .
- Position the bit at the desired location in the hole, then actuate the switch.
- Do not force the tool. With less pressure, you get better results. Keep the tool in the proper position and prevent it from slipping out of the hole.
- Do not apply more pressure when the hole is clogged with particles or chips. Instead, actuate the tool with no load, and then withdraw the bit partially from the hole. If you repeat this action several times, the hole will be cleaned and normal preforming will resume.

### **WARNING**

- When drilling a hole, when the hole becomes clogged with chips and particles, or when it hits the reinforcing rods of reinforced concrete, a sudden and tremendous torque is exerted on the tool/drill. Always use the side handle (auxiliary) and hold the tool firmly by the side handle and the switch handle during operations. Failure to do so may result in loss of control of the tool and possibly serious injury.

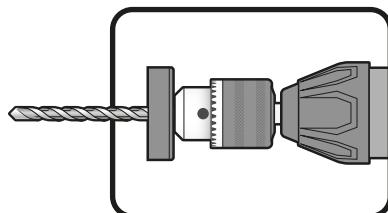
### Chiselling / Carving / Demolition

- Set the knob that changes the drive mode to the symbol  .
- Hold the tool firmly with both hands.
- Turn the tool on and apply light pressure to the tool to prevent the tool from bouncing uncontrollably. Excessive pressure with the tool will not improve efficiency.



## Use of the Dust Guard

- Slide the dust cover over the bit before drilling any holes vertically above your head.
- The dust cover will prevent dust from falling on the tool and on yourself when drilling.
- The size of the bits to which the dust cover can be fixed is from 5/16" to 3/8"



## Overload Brake

The tool is built with an overload breaker that stops the axis force (causing a rattling sound) if the accessory gets stuck. If this happens:

- Turn off the tool immediately.
- Remove the stuck accessory.
- Turn On the tool.

## Additional Information

- SDS accessories need freedom of movement inside the chuck. This causes eccentricity when the tool is unloaded. However, the accessory gets centered automatically during the operation with no affection the drilling precision.
- When the tool is new it requires 5 hours working to gain its maximum efficiency.
- When using the tool in the drill or hammer drill mode first, set the bit tip in the point where the orifice will be bored and then press the switch.

## Cleaning and Care

- To guarantee adequate motor cooling, always keep slots clean and free of obstructions.
- Regularly inspect all the assembly screws. Double-check they are properly tighten. If any screw is loose screw it immediately.

## Service

- Service should only be made in a **TRUPER** Authorized Service Center. Service and maintenance performed by non-qualified people may be dangerous and can lead to personal injuries. It also makes the product Warranty void.

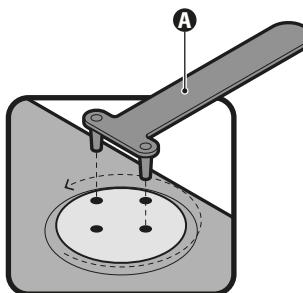
## Lubrication

- There is no requirement to lubricate daily or each hour because it has a lubrication greasing system.
- It is required that the tool transmission be lubricated each carbon brush replacement in a **TRUPER** Authorized Service Center
- However, the user shall add Lithium Complex Grease, ISO 220 Viscosity, N.L.G.I Grade #2 (for more information about the type of grease to use, please contact a Truper Authorized Service Center) every 2 to 3 days, and everyday if the load is heavy or when the impact seems to be weak. Only in this case proceed as follows:
  1. Turn ON the tool a couple of minutes to warm it.
  2. Unplug the tool.
  3. Remove the crankshaft with the two-prong wrench (**A**).
  4. Set the tool onto a table with the chuck side facing up. This makes the old grease accumulate inside the cover.
  5. Clean the old grease from inside and replace with fresh grease (0.05 lb - 0.06 lb). If filling with more than the specified amount it can cause defects. Fill only the specified amount.
  6. Set back the crankshaft cap and tighten with the two-prong wrench. (Do not tighten excessively the crankshaft cap because it may break).

To assure safety and Warranty of the product, repairs and any other maintenance shall be carried out in a **TRUPER** Authorized Service Center.

## Carbon Brush Replacement

- Carbon brushes shall be checked periodically and replaced always in a **TRUPER** Authorized Service Center .
- When replaced, ask the technician to inspect if the new carbon brushes move freely in the carbon brush housing. Ask to turn on the tool during five minutes to make the contact in the carbon brushes and the commutator even.
- Use only original **TRUPER** spare carbon brushes, designed specifically with the right strength and electric resistance for each type of motor. Carbon brushes with different specifications may damage the motor.
- When replacing carbon brushes, always change bot.



# Authorized Service Centers

**TRUPER  
INDUSTRIAL**

In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage [WWW.TRUPER.COM](http://WWW.TRUPER.COM) to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	<b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b> GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557	MORELOS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	<b>SUCRASAL TIJUANA</b> AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	<b>HERRAMIENTAS DE TEPIC</b> MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	<b>FIX FERRETERÍAS</b> FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	<b>SUCRASAL MONTERREY</b> CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	<b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b> AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	<b>SUCRASAL PUEBLA</b> AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	<b>SUCRASAL CHIHUAHUA</b> AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	<b>ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V.</b> AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
MÉXICO CITY	<b>FIX FERRETERÍAS</b> EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	<b>SUCRASAL TORREÓN</b> CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 6823	SAN LUIS POTOSÍ	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL: 444 822 4341
COLIMA	<b>BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO</b> BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	<b>SUCRASAL CULIACÁN</b> AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	<b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b> MAZURIJO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	<b>SUCRASAL CENTRO JILOTEPEC</b> PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	<b>SUCRASAL VILLAHERMOSA</b> CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	<b>CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b> AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	<b>VM ORINGS Y REFACCIONES</b> CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	<b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b> CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	<b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b> PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	<b>FERREPRESOS S.A. DE C.V.</b> LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	<b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b> BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	<b>SUCRASAL GUADALAJARA</b> AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	<b>SUCRASAL MÉRIDA</b> CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code	Model	Brand
19320	ROEL-50N2	<b>TRUPER</b> <b>INDUSTRIAL</b>

Warranty. Duration: 5 years. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, only present the product in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. The costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network are included. TRUPER will not require any proof of purchase to make the warranty effective. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date:

**Poliza de  
Garantía**

**INDUSTRIAL**  
**TRUPER**

Sello del establecimiento comercial. Firma de entrega:

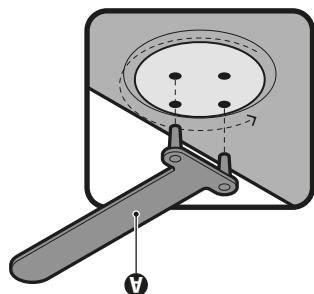


Garanitia. Duración: 5 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o fundicionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instrucciones. Fue almacenado o expuesto por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía se requiere presentar el producto en el establecimiento donde lo compró en Corregidora 35, Centro, Querétaro, Qro. Cada elemento, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluirse los gastos de transporte que devenga de cumplimiento de su red de servicios. TRUPER no solicitará ningún tipo de comprobante de pago para hacer efectiva la garantía. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Edo. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código	Modelo	Marca	19320	ROEL-50N2	TRUPER	INDUSTRIAL
--------	--------	-------	-------	-----------	--------	------------

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 960-6990 ó 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

<b>AGUASCALIENTES</b>	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN	GALÁpagos CALIFORNIA, AGS; Tel.: 449 994 0537
<b>BAJA CALIFORNIA</b>	SUCURSAL Tijuana	ALTA ENCANTADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL RIOBODO II, C.P.22244, Tijuana, B.C.
<b>CALIFORNIA SUR</b>	FIX FERRERIAS	TEL.: 664 969 3100
<b>CAMPACHE</b>	TORNILLERA Y FERRERIA ARAA	TEL.: 613 132 1115
<b>CHIAPAS</b>	FIX FERRERIAS	C.P. 24080 CAMPECHE, CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 282 0808
<b>CHIHUAHUA</b>	SUCURSAL CHIHUAHUA	AV. ALVARO OBREGÓN #54, COL. SEPIAZNA
<b>CLOUD DE MEXICO</b>	FIX FERRERIAS	AV. CENTRAL SUR #77, COL. CENTRO, C.P. 30200,
<b>DURANGO</b>	TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V.	TACUBAYA, CHIH. TEL.: 962 118 4008
<b>GUANAJUATO</b>	CENTRO DE SERVICIO ELCRIS	TEL.: 81 343 29 986 / 322 8013
<b>MEXICO</b>	SUCURSAL CENTRO LITOPREC	SPERMERME #2839 CALLE 20 DE MAYO, C.P. 32200
<b>ESTADO DE MEXICO</b>	DURANGO	COLONIA MEXICO #200, COL. LUIS ECHÉVERRÍA DURANGO, C.P. 31940 / 618 2818 2844
<b>GUERRERO</b>	CENTRO DE SERVICIO ELCRIS	COL. INDUSTRIAL #17, C.P. 39010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
<b>HIDALGO</b>	GUERRA AUTO	CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 471 478 5793
<b>JALISCO</b>	SUCURSAL GUADALAJARA	LICERDAMO #34 LOCAL 1, C.P. 45300, TLAZACAPÁN, JAL.
<b>MICHIGAN</b>	FIX FERRERIAS	TEL.: 33 3606 5285 AL 90
<b>NUEVO LEÓN</b>	SUCURSAL MONTERREY	AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #310-A, COL. MICH. TEL.: 443 334 6858
<b>PUEBLA</b>	SUCURSAL PUEBLA	DE LA HERRERA, C.P. 28050, MÉRIDA, YUC.
<b>QUINTANA ROO</b>	FIX FERRERIAS	TEL.: 984 272 5051 / 552 0502
<b>QUERETARO</b>	AV. FERRERIAS	CHIAPAS CALIFORNIA #2839, PARQUE INDUSTRIAL
<b>RAMALES</b>	SAN LUIS POTOSÍ	ORIENTE C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
<b>SINALOA</b>	SUCURSAL CULIACÁN	TEL.: 81 209 020 8252
<b>SONORA</b>	SONORA	COLONIA MEXICO #200, CALLE 20 DE MAYO, C.P. 32200, MORA, C.P. 80133, CULACÁN, SON.
<b>TABASCO</b>	SUCURSAL VILLAHERMOSA	TEL.: 664 413 2592
<b>TAMAULIPAS</b>	MA DRONES REACCIONES	TEL.: 999 2657 7244
<b>VERACRUZ</b>	SERVICIOS Y HERMANNETS INDUSTRIALES	TEL.: 782 232 8100 / 826 8484
<b>YUCATÁN</b>	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUER	TEL.: 999 127 2502



## Cambio de carbonos

- Los carbonos deben revisarse periódicamente. Y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio Autorizado.
- Deseches de que hayan sido reemplazados. Inspeccione si los nuevos carbonos pueden moverse libremente en el portacarbono y solicite que se reemplacen si es necesario.
- Solo se deben usar carbonos de repuesto de los carbonos y el commutador.
- TRUPER originales, dischados específicamente con la duración y resistencia eléctrica adecuada para tipo de motor.
- Siempre maneje las herramientas de manera segura.

• En caso de que las personas que realizan el cambio de carbonos no calificadas padezcan de dolor de espalda o de cuello, se recomienda que se realice en un centro de servicio autorizado.

**TRUPER.** El servicio y mantenimiento realizado por el personal de las herramientas debe ser realizado en un centro de servicio autorizado.

## Servicio

- Siempre maneje las herramientas de manera segura.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que algunos de los tornillos estén sueltos, apriételos.
- Limpieza y mantenimiento debe ser realizado por el personal de las herramientas de acuerdo a las instrucciones para garantizar un entramado adecuado del motor.
- Los carbonos deben revisarse periódicamente, y ser reemplazados siempre por un Centro de Servicio Autorizado.
- Deseche los carbonos usados.
- Inspeccione si los carbonos pueden moverse libremente en el portacarbono y solicite que se reemplacen si es necesario.
- Solo se deben usar carbonos de repuesto de los carbonos y el commutador.
- TRUPER originales, dischados específicamente con la duración y resistencia eléctrica adecuada para tipo de motor.
- Siempre maneje las herramientas de manera segura.

## Limpieza y cuidados

- Esta herramienta no requiere lubricación diaria o por hora. Puede ser utilizada en sistemas de lubricación engrasada.
- Sin embargo el usuario debe agregar grasa de completo de litio, viscosidad ISO 220. Grado NLGI #2 (para el motor) procede de la misma forma.
- Encienda la herramienta durante varios minutos para calentarla.
- Desenchufe la herramienta.
- Retire la tapa del cigüeñal con ayuda de la llave de 2 puntos (A).

1. Encienda la herramienta durante varios minutos para comutar el motor.
2. Quite la tapa del cigüeñal con una llave de 2 puntos.
3. Quite la herramienta.
4. Desenmeye la herramienta sobre la mesa con el extremo de la broca hacia arriba, esto permitirá que la grasa vieja se acumule dentro de la cubierta.
5. Limpie la grasa vieja del interior y remueva con una nueva grasa (Z5 - Z6 g), si tiene con más de la cantidad que se especifica de grasa puede causar defectos. Relieve solo la parte de la broca que ha tocado la grasa vieja.
6. Introduzca la tapa del cigüeñal y apriete con la llave de 2 puntos.

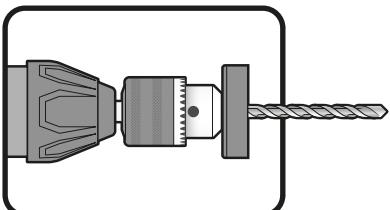
Para mantener la seguridad y garantía del producto, se realizará por Centros de Servicio preparaciones y cualquier otro mantenimiento debido al uso de la herramienta.

# Mantenimiento

- Al utilizar la herramienta en el modo taladro o rotomartillo primero se debe colocar la punta de la broca en el punto donde se deseaba operación para alcanzar su máxima eficiencia.
- Cuando está nueva, la herramienta requiere de un lapso de 5 horas de operación, sin dejar la herramienta del taladro.
- Los accesorios SDS requieren de liberar la herramienta durante carga. Sin embargo de accesorio es centrado la herramienta está sin embargo, lo cual causa excentricidad cuando la herramienta durante operación, que genera vibración.
- Una vez que la herramienta ha alcanzado su máxima eficiencia, se debe encender la herramienta para reiniciar el rotomartillo.

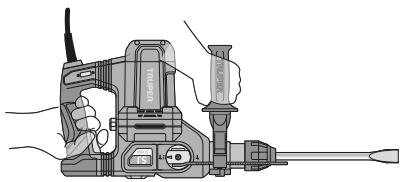
## Información adicional

## Embague de sobrecarga



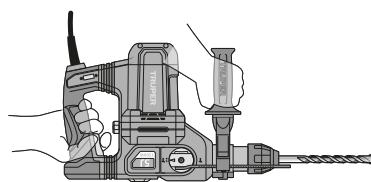
- La medida de los brocas a la que puede fijarse el guarda polvos es de 8 mm a 10 mm
- La medida de los brocas a la que puede fijarse el guarda polvos es de 8 mm a 10 mm
- El guarda polvos evita que el polvo caiga sobre la cabeza.
- El guarda polvos evita que el polvo caiga sobre la herramienta y en el mismo realizar la perforación.
- La medida de los brocas a la que puede fijarse el guarda polvos es de 8 mm a 10 mm
- La medida de los brocas a la que puede fijarse el guarda polvos es de 8 mm a 10 mm

## Uso de guarda polvos



- Evitar que la herramienta rebote sin control. Hacer una presión excesiva en la herramienta y aplicar una leve presión sobre ésta para evitar que la herramienta rebote sin control.
- Sostenga la herramienta firmemente con ambas manos.
- File la punta que cambia de modo de acciónamiento al simbolo T.

## Cimentado / Taladro / Demolicion

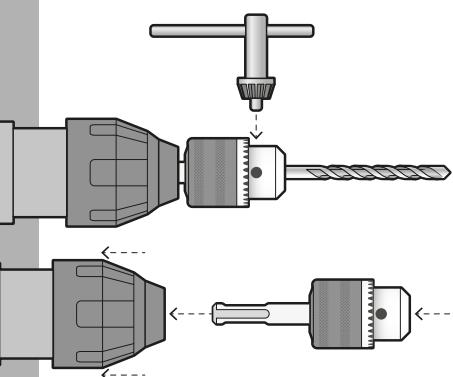


- En el momento de realizar un agujero, cuando es se atascó con virutas y arrancó, o cuando se topa con las virutas de torsión temprana del hormigón y arrancó, se debe repetir la operación de arrancar la herramienta / broca. Utilice siempre la empuñadura lateral (auxiliar) y empuñadura del interruptor durante las operaciones. De no ser así, se arrancará la herramienta firmemente de la empuñadura lateral y se arrancará la herramienta / broca.
- Si se arranca la herramienta firmemente de la empuñadura lateral (auxiliar) y se arranca la herramienta / broca, utilice siempre la empuñadura lateral (auxiliar) y empuñadura del interruptor durante las operaciones. De no ser así, se arrancará la herramienta firmemente de la empuñadura lateral y se arrancará la herramienta / broca.

## A ADVERTENCIA

- Nunca use la herramienta. Con una presión menor, obtiene mejores resultados. Mantenga la herramienta en la posición adecuada y evite que se resbale del oficio.
- Nunca use la herramienta. Con una presión menor, obtiene mejores resultados. Mantenga la herramienta en la posición adecuada y evite que se resbale del oficio.
- Posicione la broca en el lugar deseado del oficio y luego accione el interruptor.
- Ayústese la punta que cambia el modo de acciónamiento al simbolo T.

## Opearación



**ADVERTENCIA** Nunca utilice el broqueño de tres mordazas con el selector de modo de operación en las posiciones de IMPACTO (■, □, △).

- Introduzca la broca dentro del broqueño de tres mordazas hasta que tope y asegúrela con la llave de broqueño apretando en cada uno de sus orificios alternadamente.
- Para instalar el broqueño de tres mordazas proceda como con cualquier otro accesorio SDS (página 7, instalación o extracción de la broca/accesorio).

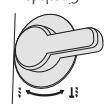
Puede taladrar madera o plástico con la herramienta utilizando un broqueño de tres mordazas con adaptador SDS (NO INCLUIDOS).

### Perforación de madera, metal o plástico

repercutive en un resguardo. Utilizar en modo cincelado modo de fijación del agujero.

**Note:** Solo jaleste el mango

Cincelado con posición 100% (fija)

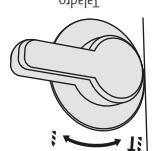


rodeando o impacto por seguridad del usuario.

**Note:** El rotomotorillo no genera calor de plástico. Puede girar el mango en cualquier posición para liberar el rebajo del cincel.

Rotomotorillo

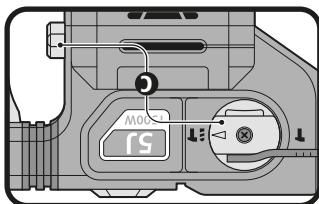
Taladro



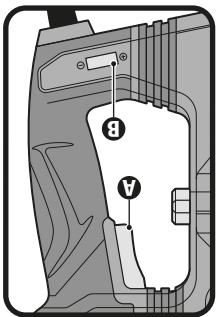
**ADVERTENCIA** Nunca cambie la posición de los selectores de función cuando el motor del rotomotorillo esté en marcha.

- Giire ambos selectores de función (G) a una de sus 2 posiciones para determinar una de las cuatro configuraciones dependiendo del trabajo a realizar.

### Cambio de modo de operación



## Puesta en marcha



Baja	Rotomartillo / Taladro	Hilcar agujeros
Media	Taladro	Metal
Alta	Rotomartillo / Chichado	Concreto y Piedra
Velocidad	Modo de operación	Material o uso

Ajustando el selector de velocidad (+ y -) (B).

• La herramienta puede operar a distintas velocidades. Estas se seleccionan

Cambiar de velocidad:

Para interrumpir su uso, simplemente suelte el interruptor.

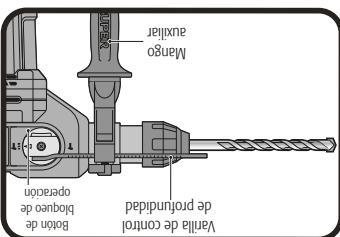
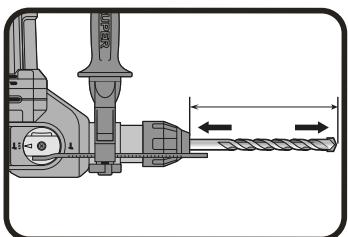
Presione el gatillo interruptor (A) para hacer que el rotomartillo empiece a funcionar.

Conecte la clavija al tomacorriente.

• Operación:

### Encendido y control de operación

## Puesta en marcha



• Cuando taladre con la barra de profundidad, pare cuando el extremo de la barra llegue a la superficie del material.

• Apriete la perilla de liberación de la varilla.

• Mueva la varilla de profundidad de mano que la distancia entre el extremo de la barra y el extremo de la broca sea igual a la profundidad deseada.

• Afloje la varilla de liberación de la varilla de profundidad en el mango auxiliar.

### Ajuste de varilla de control de profundidad

encuentre desconditada.

**1 ADVERTENCIA** No intente instalar o retirar brocas / accesorios a menos que la herramienta se

separe de exterior.

• Para retirar la broca, tire hacia abajo el casquillo del broquero y empuje su lugar interno juntas hacia fuera.

• Despus de instalarla, siempre asegúrese de que la broca esté firme en su posición original, repita el paso anterior.

• Esto asegurará la broca / accesorio. En caso de que el casquillo de bloquedo no regrese a su posición original, repita el paso anterior.

• Siempre el casquillo de bloquedo para que regrese a su posición original,

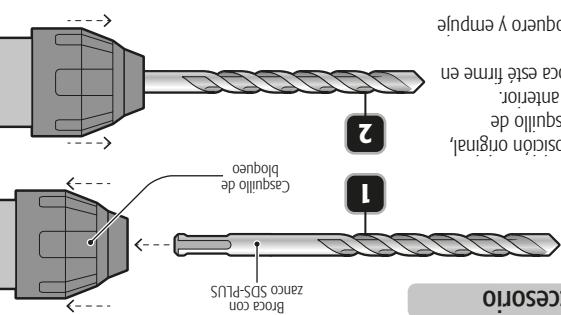
• Suelte el casquillo de bloquedo para que regrese a su posición original.

grita y empuja la broca / accesorio hacia el interior hasta

• Empuje el casquillo de bloquedo hacia atrás, mientras que el casquillo de bloquedo sigue apretando la broca / accesorio.

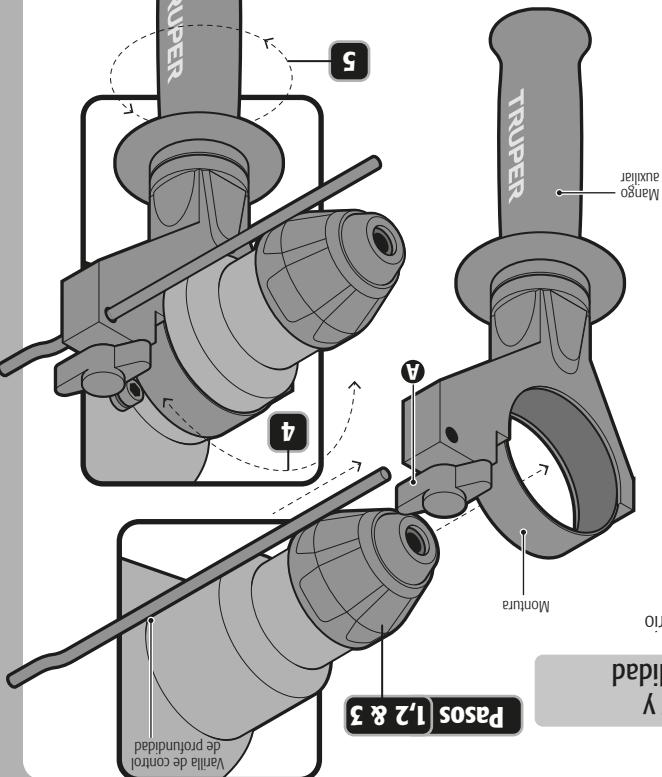
• Asegúrese de instalarla.

• Limpie y luble libremente la herramienta la broca / accesorio



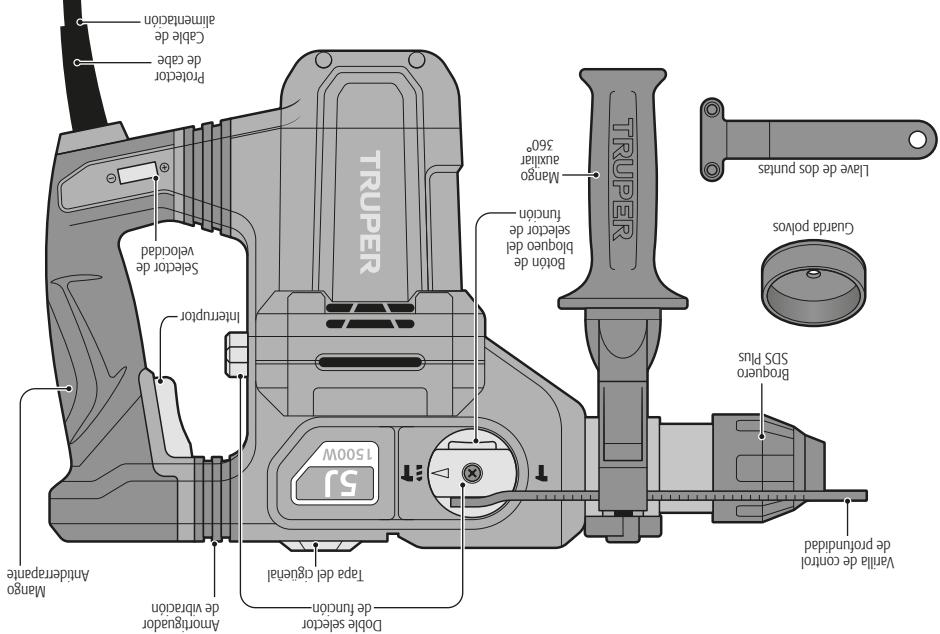
### Instalación o extracción de la broca / accesorio

## Preparación



### Ensamblaje de mango auxiliar y varilla de control de profundidad

## Preparación



## Partes



- Utilice gafas de seguridad.

de madera, metales o minerales es altamente tóxico. como asbestos, pinturas con plomo, aditivos, algunos tipos polvo si es necesario. Recuerde que trabajar materiales

• Utilice medida medida individualmente después de trabajar de exposición a ruido puede causar pérdida auditiva.

servicios que tienen ruidos superiores a 85 dB. La exposición a ruido puede causar pérdida auditiva.

• Utilice protectores auditivos, cuando ejecute herramientas y así dañarla.

estas pueden ser absorbidas dentro del mecanismo de la herramienta. Y/o polvo inmediatamente después de haber sido usada, esto puede romper la broca o dañar el cuerpo de la herramienta.

**A ATENCIÓN** • No toque la broca ni las perforaciones en la herramienta para manipularlas. No intente extraerlas con aguja ni medidamente despliega de taladro. Espece a que se

broca dañase el material. Los movimientos repetitivos de la herramienta romper la broca o dañar el cuerpo de la herramienta.

• Esté alerta y preparese para dejar la herramienta en cualquier otra parte. Esto prepara para evitar la rotura de la herramienta.

equilibrio de la herramienta con ambos pies mientras usa los talones. Para evitar esta posibilidad tiene de controlar la herramienta con una medida más grande que el diámetro de la broca. La fuerza excesiva es mayor, lo que

provoca una rotura de la herramienta. En cuanto más grande sea el diámetro de la herramienta y más grande sea el

us vida útil.

y la eficiencia de la herramienta disminuirá al igual que acelerar la perforación. De lo contrario la broca se dañará

• No ejerza demasiada presión a la herramienta tanto tal de acelerar la herramienta y apagando la herramienta.

• No somete la herramienta a estímulos excesivos. La broca de la pizza de la tabla se desgasta más rápidamente que la broca de la pizza de la tabla. No intente retirar las brocas de la tabla, apague el taladro de inmediato. Luego retire la broca de la pizza en la medida que sea necesario.

**A ADVERTENCIA** • Si la broca se atasca en la pizza de la tabla, apague el cable de alimentación de la herramienta.

• No somete la herramienta a estímulos excesivos. La broca de la pizza de la tabla se desgasta más rápidamente que la broca de la pizza de la tabla. No intente retirar las brocas de la tabla, apague el cable de alimentación de la herramienta.

• Sostenga la herramienta por las superficies lisas, causando lesiones personales.

• Sostenga la herramienta por su mango y el mango auxiliar, si es que se proporcione con la herramienta. Recuerde que la perdida de control puede

causar lesiones personales.

**A ATENCIÓN** • La herramienta es una máquina para uso de taladros y rotomartillos trabaja con brocas o accesorios con zancos SDS-PLUS.

Ella es propulsada para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agiliza el trabajo.

Ella es propulsada para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agiliza el trabajo.

## Mientras opera el rotomartillo

antes de invertir el sentido del giro del broquero, así como proveer lesiones graves.

## A ATENCIÓN

• Apague y desconecte la herramienta

de instalar o reemplazar una broca.

antes de invertir el sentido del giro del broquero, así como proveer lesiones graves.

## A ATENCIÓN

• Apague y desconecte la herramienta

comenzará a funcionar inesperadamente. Pueden

ocurridos (pagina / Encendido y control de operación) antes de conectar la herramienta. Lo contrario a esto

## A PELIGRO

• Asegúrese que el interruptor esté

desconectado (pagina / Encendido y control de operación)

antes de conectar las herramientas eléctricas a tierra.

• Asegúrese que no hay objetos extraños,

telas como cables o conductores eléctricos o tuberías,

tejidos, asegúrese que el interruptor esté

desconectado (pagina / Encendido y control de operación)

antes de prender una parrilla, sólo o

grasa volcada y provocar lesiones graves.

## A ADVERTENCIA

• Ajuste correctamente la broca al

necesarias antes de comenzar a trabajar.

• Tome ese tiempo para evaluar el trabajo a realizar

asignadas de haber respetado todas las precauciones

• Tome ese tiempo para evaluar el trabajo a realizar

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

• Utilice brocas / accesorios bien aliados y en buenas

condiciones para optimizar el trabajo.

## Elijala la broca o accesorio apropiados

# Advertencias de Seguridad para uso de taladros y rotomartillos

**TRUPER®** Nuestro solo **objetivo** es **servirte** para que tu hogar sea más seguro y confortable.

Prepara la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado para la reparación de herramientas.

Use la herramienta para usar una situación de peligro.

Si se da el momento de interrumpir la herramienta para las manos que están usando la herramienta.

Use la herramienta, en condiciones y de la manera prevista para el tipo de uso que se ha establecido.

Los accesorios de uso en bajas condiciones son más probables de causar daños.

Mantén los accesorios de corte limpios.

Los accesorios de uso en bajas condiciones son más probables de causar daños.

Muchos accesorios causados por el uso de la herramienta.

Repite el procedimiento de controlar la herramienta.

Dile mantenimiento a la herramienta. Comprueba que las partes móviles no estén desalineadas o rotas.

Almacenar las herramientas fuera del alcance de los niños y no permitir a las personas no familiares con las herramientas.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de niños.

Almacena las herramientas con los niños y no permita a las personas no familiares con las herramientas.

Accesoriamente.

Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta.

Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batera antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios o alineamiento.

Cambiar la herramienta eléctrica que no pueda manejarlo o apagarla es peligroso y debe prepararse antes de ser operada.

No use la herramienta si interrumpe su función.

Use la herramienta para el uso de la herramienta.

La herramienta debe ser utilizada por un usuario que tiene experiencia.

Se usa al mismo para el uso de la herramienta.

No use la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos de electrocución.

La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al mismo para el uso de la herramienta.

En caso de contraer un mal de la herramienta, verifique sus conexiones y sus cables.

En caso de contraer un mal de la herramienta, verifique sus conexiones y sus cables.

La copa suelta, o se rompe la herramienta, debe ser retirada de la herramienta.

Este permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

No maneje la herramienta sin campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Este permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta.

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las instrucciones para futuras referencias.

Evite las continuaciones y las advertencias que describen situaciones peligrosas.

“encendido” puede causar accidentes.

Conéctate a la red eléctrica que tiene en el edificio donde se instalará la herramienta.

Este arranque es accidental. Asegúrate de que el interruptor esté en posición “off” o “aislamiento” antes de conectar a la red eléctrica de alimentación.

Este dispositivo es seguro. Use siempre protección para los ojos.

Este dispositivo reduce el riesgo de impacto personal.

Use siempre protección para los oídos.

Este dispositivo reduce el riesgo de impacto personal.

**TRUPER®** para herramientas eléctricas de seguridad general

**INDUSTRIAL**



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 10).



■ Mantenga **LIMPIA** las ranuras de ventilación de la herramienta.



■ Para **PROLONGAR** la vida de su herramienta, limpíe con aire comprimido (sopléear) después de cada uso.



■ **NUNCA** use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta.

■ **RESPETE LOS CICLOS DE TRABAJO.** 50 min de trabajo por 20 min de descanso. Máximo diario de 6 horas.



## RECOMENDACIONES DE USO Y CUIDADOS

**ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gastos de este Instituto son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

- 12 Poliza de Garantía
- 11 Centros de Servicio Autorizados
- 10 Mantenimiento
- 7 Puesta en marcha
- 9 Preparación
- 9 Partes
- 5 Advertencias de Seguridad para uso de taladros y rotomacetas.
- 4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.
- 3 Requisimientos eléctricos.
- 3 Especificaciones técnicas.



Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.

**ATENCIÓN**

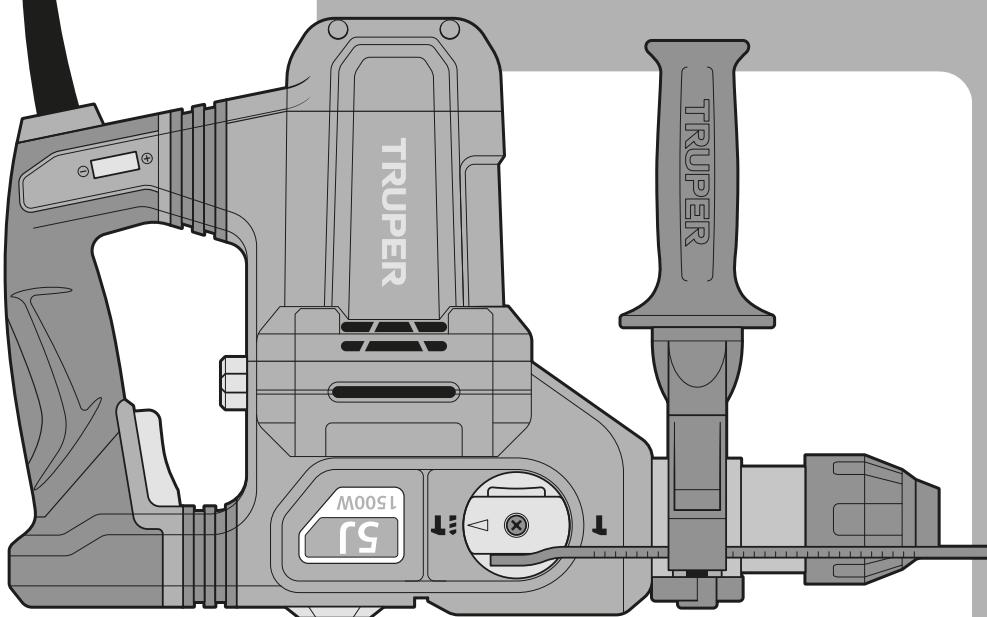


19320 ROEL-50N2

Código modelo

Este instructivo  
es para:

# ROEL-50N2



**11 A**

Energía  
de impacto

Motor

5 joules

## Rotomartillo

Instructivo de

**INDUSTRIAL**  
**TRUPER®**

ESPAÑOL  
ENGLISH